



Asamblea General Consejo Económico y Social

Distr. general
29 de junio de 2004
Español
Original: inglés

Asamblea General

Quincuagésimo noveno período de sesiones

Tema 40 c) de la lista preliminar*

Fortalecimiento de la coordinación de la asistencia humanitaria y de socorro en casos de desastre que prestan las Naciones Unidas, incluida la asistencia económica especial

Consejo Económico y Social

Período sustantivo de 2004

Nueva York, 28 de junio a 23 de julio de 2004

Tema 9 del programa provisional**

Aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales por los organismos especializados y las instituciones internacionales relacionadas con las Naciones Unidas

Asistencia al pueblo palestino

Informe del Secretario General***

Resumen

El año pasado se renovaron las esperanzas de encontrar una solución pacífica al conflicto palestino-israelí. El Cuarteto, integrado por las Naciones Unidas, la Unión Europea, la Federación de Rusia y los Estados Unidos de América, anunció la hoja de ruta para la paz, señalando medidas concretas para el logro de la visión de los dos Estados, Israel y Palestina, viviendo uno al lado de otro en paz y seguridad. Aumentaron las esperanzas aún más cuando los Primeros Ministros de Israel y Palestina se comprometieron a trabajar en pro de la plena aplicación de la hoja de ruta. A pesar de la firme decisión de la comunidad internacional, la aplicación de la hoja de ruta se estancó.

En una situación humanitaria cada vez más difícil en el territorio palestino ocupado, los organismos y programas de las Naciones Unidas continúan ofreciendo diversos tipos de asistencia al pueblo palestino. La asistencia se presta en circunstancias

* A/59/50 y Corr.1.

** E/2004/100.

*** El presente informe se presentó después del plazo establecido a fin de incluir la información más actualizada posible.

difíciles caracterizadas por cierres, toques de queda, incursiones y otras medidas adoptadas por los militares israelíes que afectan negativamente el bienestar del pueblo palestino y perjudican la capacidad del sistema de las Naciones Unidas para realizar su labor.

El presente informe contiene una descripción de los esfuerzos realizados por los organismos de las Naciones Unidas, en cooperación con los palestinos y los donantes, en apoyo de la población civil y las instituciones palestinas.

I. Introducción

1. El presente informe se presenta de conformidad con la resolución 58/113 de la Asamblea General, de 17 de diciembre de 2003, relativa a la asistencia al pueblo palestino, en la que la Asamblea General pidió al Secretario General que le presentara en su quincuagésimo noveno período de sesiones, por conducto del Consejo Económico y Social, un informe sobre la aplicación de dicha resolución. El informe abarca el período comprendido entre mayo de 2003 y abril de 2004.

2. La información relativa a las condiciones de vida y socioeconómicas del pueblo palestino se presenta en informes preparados por otros organismos de las Naciones Unidas y en particular, a) en el informe de la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO) acerca de las repercusiones económicas y sociales de la ocupación israelí en las condiciones de vida del pueblo palestino en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén, y de la población árabe del Golán sirio ocupado (A/58/75-E//2003/21); y b) en el informe anual del Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS)¹.

3. Durante el período que se examina, el Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Proceso de Paz del Oriente Medio y Representante Personal del Secretario General ante la Organización de Liberación de Palestina y la Autoridad Palestina, continuó prestando apoyo al proceso de paz, velando por una coordinación efectiva entre las instituciones pertinentes de la Autoridad Palestina, las Naciones Unidas y la comunidad internacional y documentando las condiciones económicas y sociales imperantes en el territorio palestino ocupado.

4. En el presente informe se describen los esfuerzos desplegados por organismos de las Naciones Unidas, en cooperación con los palestinos y los donantes, en apoyo de la población civil y las instituciones palestinas, según lo descrito en la resolución 58/113 de la Asamblea General. También se incluyen observaciones sobre el entorno político y los desafíos que se presentarán en el futuro, a medida que la comunidad internacional procura poner fin al ciclo de violencia y propiciar un arreglo negociado para lograr la paz y la seguridad en el Oriente Medio.

II. Consideraciones generales sobre la crisis actual

A. El contexto político

5. El año pasado se renovaron las esperanzas de encontrar una solución pacífica al conflicto palestino-israelí. En abril de 2003, se nombró un nuevo Primer Ministro palestino, Mahmoud Abbas. El Cuarteto, integrado por las Naciones Unidas, la Unión Europea, la Federación de Rusia y los Estados Unidos de América, anunció la hoja de ruta en pro de la paz, detallando medidas concretas para realizar la visión de los dos Estados, Israel y Palestina, viviendo uno al lado del otro en paz y seguridad. Según la hoja de ruta, los israelíes y los palestinos deben adoptar medidas efectivas y mensurables para restablecer la confianza mutua, poner fin a la violencia y propiciar una paz amplia y completa en el Oriente Medio.

6. Las esperanzas aumentaron aún más en junio de 2003, cuando los primeros ministros israelí y palestino se reunieron con el Presidente George W. Bush de los Estados Unidos en Aqaba (Jordania) y se comprometieron a hacer todo lo posible para aplicar plenamente la hoja de ruta. Las Naciones Unidas desempeñaron una importante función; sus organismos siguieron prestando asistencia a la Autoridad Palestina y al pueblo palestino, en tanto la Oficina del Coordinador Especial para el Proceso de Paz del Oriente Medio siguió desempeñando sus funciones de mediadora y facilitadora así como de vigilancia y coordinación. A pesar de la firme decisión de la comunidad internacional, la aplicación de la hoja de ruta se estancó.

7. Ninguna de las dos partes cumplió sus compromisos en virtud de la hoja de ruta. El Gobierno de Israel no suspendió sus actividades de creación de asentamientos y continuó realizando operaciones militares en zonas palestinas, que con demasiada frecuencia tuvieron consecuencias letales para los civiles palestinos. La Autoridad Palestina no puso fin a la violencia ni al terrorismo. No reformó su mecanismo de seguridad según las disposiciones de la hoja de ruta, y esto dio lugar a la renuncia del Primer Ministro palestino como señal de protesta, a menos de cuatro meses de haber prestado juramento. En retrospectiva, parece que con una función internacional más enérgica en apoyo de ambas partes se podrían haber logrado mejores resultados.

8. La construcción por parte de Israel de un muro en territorio palestino de la Ribera Occidental constituyó un nuevo elemento negativo para las condiciones de vida y la libertad de circulación de los palestinos. El efecto del muro en la vida de los palestinos en la integridad territorial de un futuro Estado palestino reviste una importancia decisiva para el concepto mismo de la solución de los dos Estados, consagrada en la resolución 1397 (2002) del Consejo de Seguridad.

9. Ante una situación cada vez más difícil, los organismos y programas de las Naciones Unidas continúan ofreciendo diversos tipos de asistencia al pueblo palestino. En ejercicio de mis buenos oficios, la Oficina del Coordinador Especial prestó asistencia al nuevo Primer Ministro Ahmed Qurei, y continuó las tratativas con el Gobierno de Israel para reanudar la aplicación de la hoja de ruta que estaba estancada. El Consejo de Seguridad, en su resolución 1515 (2003), exhortó a las partes a que cumplieran las obligaciones que les incumbían en virtud de la hoja de ruta. Lamentablemente, no se han hecho progresos a ese respecto. Israel sigue infligiendo penurias y humillaciones diarias a los palestinos, mediante cierres, toques de queda, demoliciones de viviendas, asesinatos selectivos, actividades de asentamientos, utilización de armas mortales en zonas muy pobladas y el empleo de fuerza desproporcionada. Ataques terroristas reprensibles por parte de grupos palestinos continúan causando masacres y sembrando el miedo entre los israelíes. La lógica de la violencia, la venganza y la destrucción sigue prevaleciendo por encima de la lógica del diálogo y la razón.

10. En febrero de 2004, se renovaron las esperanzas cuando el Primer Ministro de Israel Ariel Sharon anunció su intención de efectuar un retiro unilateral de la Faja de Gaza y partes de la Ribera Occidental. El Cuarteto, en su reunión el 4 de mayo, señaló que la iniciativa del retiro de Gaza debía poner fin a la ocupación y ser coherente con la hoja de ruta.

B. La crisis humanitaria y socioeconómica

11. La imposición sistemática por parte de Israel de restricciones a la circulación de mercancías y de personas palestinas a través de las fronteras y dentro de la Ribera Occidental y la Faja de Gaza continuó siendo una de las causas inmediatas de la crisis humanitaria y económica de los palestinos. En 2003 se siguieron imponiendo toques de queda, aunque disminuyeron de un promedio de 39,18 en el período comprendido entre mayo y octubre de 2002, a 7,62 entre mayo y octubre de 2003. No obstante, los cierres siguieron siendo intensos tanto en la Ribera Occidental como en Gaza y la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCAH) registró 763 barricadas en enero de 2004, dando lugar a 19 centros aislados en la Ribera Occidental, de los cuales 8 son enclaves y 11 zonas encerradas entre la Línea Verde y el muro.

12. El acceso a los servicios, incluido el abastecimiento de agua, la educación y la atención de la salud estaba gravemente limitado debido a las restricciones de circulación impuestas a los palestinos. En agosto de 2003, la Organización Mundial de la Salud (OMS) informó de que más del 50% de los que respondieron a una encuesta cambiaron el lugar donde recibían atención médica y que en el 90% de esos casos, lo hicieron debido a restricciones al acceso. El Llamamiento Unificado de las Naciones Unidas de 2004 señala que sólo había servicios de salud locales en alrededor del 40% de las comunidades afectadas de la parte septentrional de la Ribera Occidental, y que su acceso a servicios de atención secundaria y terciaria de la salud estaba restringido.

13. Continúa deteriorándose la calidad y la cantidad de agua corriente y de la suministrada por camiones cisterna. Según el organismo palestino de abastecimiento de agua, la cantidad suministrada por Mekorot, una empresa de abastecimiento de agua israelí, descendió en 2003 y las redes de distribución de agua resultaron dañadas por las acciones israelíes. El déficit se compensa en parte con la distribución de agua en camiones cisterna, pero a un costo estimado de entre el 17% y el 40% de los ingresos familiares durante los meses de verano. En los estudios realizados en 2003 por la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) en Hebrón y Naplusa y por el Comité de Desarrollo Internacional de la Cámara de los Comunes del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, se señaló que el agua transportada en camiones cisterna aumentaba las infecciones gastrointestinales en los niños menores de 5 años; el 69% de las muestras de agua tomadas en julio de 2003 no cumplía las normas de calidad del agua de la OMS.

14. El Ministerio de Educación y Educación Superior de Palestina informó de que, desde el comienzo de la intifada, se habían cerrado 1.289 escuelas a causa de toques de queda, asedios y cierres de distritos y que 282 habían sufrido daños como resultado de los ataques con cohetes, tanques y bombas. El OOPS y el Ministerio documentaron una baja en los resultados de los exámenes que, según se cree, se debían a los efectos negativos de la situación actual. Por ejemplo, los datos oficiales muestran que el porcentaje de buenos resultados de matemática de cuarto grado descendió del 71,7% para el año académico 2000/2001 al 51,9% para el año académico 2002/2003.

15. Una evaluación de la seguridad alimentaria de la Ribera Occidental y la Faja de Gaza realizada a mediados de 2003 por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) en cooperación con el Programa

Mundial de Alimentos (PMA) y el OOPS concluyó que la situación de la seguridad alimentaria se había deteriorado considerablemente en los últimos tres años, y que en la actualidad 4 de 10 palestinos sufrían inseguridad alimentaria. Habían descendido tanto la cantidad como la calidad de los alimentos que se consumían.

16. Los datos de la Oficina Central de Estadística de Palestina demostraron un debilitamiento en la situación del empleo en general, con un descenso del número de personas empleadas en Gaza pero un pequeño incremento en la Ribera Occidental. En el último trimestre de 2003, la tasa general de desempleo fue del 24,3%. Debido a un aumento de las restricciones en el cruce de Erez hacia Israel aumentó el desempleo en Gaza. El Banco Mundial estimó que el producto interno bruto per cápita había aumentado en un 5,9% y el ingreso nacional bruto en un 7%. Estas pequeñas mejoras pueden ser el resultado de una combinación del uso eficaz de mecanismos para hacer frente a la situación por parte de la población palestina, la transferencia de ingresos desde Israel y una leve reducción de las restricciones a la circulación en la Ribera Occidental.

17. La prestación de socorro humanitario se ve retrasada, o en algunos casos impedida, como resultado del sistema de cierre y restricciones. El OOPS estima que incurrió en gastos de 1,78 millones de dólares por concepto de almacenamiento adicional y otros cargos impuestos a la importación de artículos básicos entre septiembre de 2000 y febrero de 2003. Los recientes ataques en el cruce de Erez y la utilización de contenedores en la salida del cruce de Karni por parte de bombarderos suicidas en Ashdod resultaron en la imposición, por parte de la Fuerza de Defensa de Israel, de restricciones adicionales a la circulación de los funcionarios internacionales, y esto, a su vez, hizo que los organismos y programas de las Naciones Unidas casi tuvieran que suspender algunos de sus programas. Las negociaciones con los militares israelíes fueron fructíferas; se tuvieron en cuenta las preocupaciones en materia de seguridad de los israelíes y de la comunidad internacional para que pudieran continuar la circulación del personal y la distribución de alimentos.

C. El muro

18. Israel siguió construyendo el muro, parte del cual se levanta dentro de la Ribera Occidental, en contravención de la resolución ES-10/13 de la Asamblea General, de 21 de octubre de 2003, en la que se exige que Israel “detenga y revierta la construcción del muro en el territorio palestino ocupado”.

19. El 8 de diciembre de 2003, la Asamblea General, en su resolución ES-10/14 pidió una opinión consultiva de la Corte Penal Internacional sobre las “consecuencias jurídicas que se derivan de la construcción del muro que levanta Israel, en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén oriental y sus alrededores, teniendo en cuenta las normas y principios de derecho internacional, incluido el Cuarto Convenio de Ginebra de 1949 y las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad y de la Asamblea”. Del 23 al 25 de febrero de 2004 se celebraron audiencias y se espera que se emita una opinión en breve.

20. Aunque las autoridades israelíes señalan que el muro está previsto como una medida temporal para impedir los ataques suicidas contra los israelíes, el muro puede llegar a profundizar la fragmentación de la Ribera Occidental y empeorar aún más la situación humanitaria y socioeconómica en el territorio palestino ocupado. Además, la construcción del muro puede perjudicar negociaciones políticas futuras

para lograr una paz duradera. Se pueden obtener más detalles sobre los efectos del muro consultando el informe del Secretario General preparado de conformidad con la resolución ES-10/13 de la Asamblea General (A/ES-10//248).

III. Respuesta de las Naciones Unidas a la situación de crisis

A. Asistencia de las Naciones Unidas para el desarrollo

21. A lo largo del período examinado, los organismos de las Naciones Unidas en el territorio palestino ocupado tuvieron que solicitar recursos adicionales para satisfacer las cada vez más numerosas necesidades de emergencia, mientras trataban de mantener sus actividades de desarrollo. No obstante, continuaron con varias iniciativas de desarrollo, pero la atención se centró en la asistencia humanitaria incluso más que en el período 2002/2003.

Fomento de la capacidad institucional

22. La Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) siguió proporcionando a la Autoridad Palestina y al sector privado una serie de actividades y proyectos de asistencia técnica, explicados detalladamente en el informe sobre la asistencia de la UNCTAD al pueblo palestino (TD/B/50/4).

23. La Organización Internacional del Trabajo (OIT) ofreció varias formas de apoyo y asistencia técnica, especialmente para la creación de un grupo de trabajo sobre el empleo en el Ministerio de Trabajo de Palestina mediante la contratación de personal altamente cualificado para aumentar la eficacia y la capacidad del gabinete del Ministro. Además, desarrolló un proyecto para fortalecer el Sistema de Información sobre el Mercado Laboral.

24. La Comisión Económica y Social para Asia Occidental emprendió una serie de actividades de asistencia técnica destinadas a aumentar la capacidad para aprovechar las oportunidades y responder a los retos del comercio internacional y de las negociaciones comerciales multilaterales, a saber: a) la participación de dos altos funcionarios de la Autoridad Palestina en el Seminario de aumento de la capacidad sobre las oportunidades y los retos del turismo en los Estados miembros de la CESPAA, celebrado en diciembre de 2003; b) un taller sobre las “Cuestiones clave en relación con el programa económico internacional”, organizado en junio de 2003 por la CESPAA, en colaboración con la UNCTAD; c) un taller sobre las técnicas de negociación y solución de controversias sobre los recursos hídricos compartidos, celebrado en diciembre de 2003; y d) como seguimiento de este taller, un curso de capacitación para delegados palestinos sobre las técnicas de negociación y solución de controversias sobre los recursos hídricos compartidos organizado para delegados palestinos, celebrado en Ammán en marzo de 2004.

25. La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) asignó 235.500 dólares de los EE.UU. a 460 escuelas para mejorar las condiciones de aprendizaje fomentando el proceso de descentralización, alentando la participación comunitaria y garantizando un efecto directo, y ayudó al Ministerio de Educación y Educación Superior a preparar el proyecto de plan nacional de acción de educación para todos. Además, el Ministerio recibió asistencia de la UNESCO en el campo de la educación y la capacitación técnica y profesional me-

dante un grupo oficioso creado para facilitar la coordinación y el intercambio de información. Ocho funcionarios del Ministerio efectuaron un viaje de estudio por Jordania para aprender enfoques y técnicas nuevos e innovadores sobre el cuidado y la educación del niño y la niña en la primera infancia. Por último, la UNESCO prestó asistencia al Ministerio de Turismo y Antigüedades en la elaboración del primer proyecto de ley sobre el patrimonio cultural y natural de Palestina.

26. El Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat), reconociendo que la vivienda y los asentamientos humanos son elementos clave para lograr una paz sostenible en el Oriente Medio, apoyó, en su resolución 19/18, aprobada el 9 de mayo de 2003, el establecimiento de un programa especial de asentamientos humanos para el pueblo palestino y un fondo fiduciario de cooperación técnica de 5 millones de dólares para un período inicial de dos años. Los objetivos del Programa son la creación de capacidad institucional y el fortalecimiento de los mecanismos de coordinación, el fomento de una financiación asequible de la vivienda, el aumento de la capacidad de las instituciones de investigación, el apoyo al desarrollo de una política palestina de asentamientos humanos y el establecimiento de un marco institucional para los sistemas de información geográfica. El Consejo de Administración exhortó a la comunidad internacional de donantes y a todas las instituciones financieras a apoyar a ONU-Hábitat en la movilización inmediata de recursos financieros para el establecimiento y funcionamiento del programa y del fondo. Hasta la fecha, los Gobiernos de los Estados Unidos (500.000 dólares) y de Suecia (275.000 dólares) han aportado contribuciones al Fondo Fiduciario.

27. El Organismo Internacional de Energía Atómica se centró principalmente en la prestación de asistencia técnica por un total de 222.323 dólares en apoyo de una serie de iniciativas, entre ellas, la aplicación amplia de la técnica de los insectos estériles para el control de la mosca mediterránea, la infraestructura para la seguridad radiológica, el desarrollo de los recursos humanos y un estudio de viabilidad de un servicio central de radioterapia.

Recursos humanos y desarrollo social

28. La educación fue el área de actividad más importante del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS), con un gasto previsto de 88,4 millones de dólares en servicios ordinarios prestados en la Ribera Occidental y en la Faja de Gaza. Se hizo hincapié en las 272 escuelas primarias y preparatorias y en los centros de capacitación profesional y técnica del Organismo en el territorio palestino ocupado, con un total de 252.250 alumnos, que proporcionaron, entre otras cosas, un primer título universitario a 632 estudiantes en el mismo período.

29. En el marco del apoyo continuo a los programas “Mayor formación para un futuro mejor” y “Educación y capacitación profesional de los trabajadores”, la OIT abrió cuatro aulas de informática en Yenin, Ramallah, Hebrón y Khan Younis y más de 500 mujeres y hombres realizaron diversos cursos de informática.

30. Con un gasto previsto de 30 millones de dólares en servicios y programas ordinarios de atención de la salud, el OOPS administró 51 centros de salud que prestaron servicios integrales de salud primaria, prevención y control de enfermedades, odontología, salud materno-infantil y planificación familiar. Con objeto de satisfacer mejor las necesidades del pueblo palestino relacionados con el medio ambiente, el

OOPS también se encargó de la eliminación de aguas residuales, la gestión de la eliminación de las aguas pluviales, el agua potable, la recogida y eliminación de basuras y la lucha contra la infestación de insectos y roedores.

31. La Organización Mundial de la Salud (OMS) siguió ejecutando y desarrollando proyectos para mejorar la salud de toda la población palestina, mediante la obtención, recopilación e interpretación de información sobre la salud; la mejora del efecto de las intervenciones en materia de salud mediante la coordinación; la mejora de la salud mediante la aplicación de directrices técnicas actualizadas; el aumento del acceso a la asistencia humanitaria y a los suministros sanitarios y la creación de un entorno propicio para las iniciativas sanitarias y humanitarias. La OMS dirige la “sala de operaciones sobre la salud”, cuyo objetivo es respaldar la capacidad de adopción de decisiones del grupo de trabajo del sector de la salud y se ocupa de unificar los datos sobre la salud y las actividades y las instalaciones del sector y de asegurar la disponibilidad de suministros médicos. El foro informa periódicamente sobre la situación humanitaria y el establecimiento de redes con los interesados locales e internacionales. Se han publicado sistemáticamente informes sobre las restricciones al acceso a los servicios de atención de la salud en los puestos de control, así como sobre la investigación dinámica de las necesidades y los llamamientos urgentes del sector, y se han elaborado mapas de los centros de atención de la salud de la Ribera Occidental y de la Faja de Gaza.

32. La OMS apoya al Ministerio de Salud en la formulación y aplicación de la política nacional en materia de salud, con arreglo a los principios de equidad y sostenibilidad, y recomienda que se conceda a la salud la máxima prioridad nacional. La Organización se empeña en mantener abiertas las líneas de comunicación entre los profesionales sanitarios, las organizaciones no gubernamentales (ONG) y las instituciones sanitarias de Palestina y de Israel, trata de crear plataformas de diálogo y aboga en favor de un debate y una cooperación abiertos. Cabe mencionar como iniciativas en curso la publicación de boletines, las actividades de capacitación e investigación, la creación y la inauguración de un foro de debate entre profesionales de ambas partes sobre cuestiones sanitarias fundamentales, además de una asociación entre ciudades.

33. Durante el período examinado, la mayoría de las actividades del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) se centraron en componentes del desarrollo relacionados con las nuevas necesidades. Por ejemplo, el Fondo proporcionó un consultor para ayudar a la Oficina Central de Estadística de Palestina a realizar su encuesta sobre las consecuencias del muro en la población palestina y se propuso la capacitación de proveedores de servicios y de grupos de mujeres sobre cómo tratar la violencia de género.

34. El PMA se ocupa de 553.000 personas de la población no refugiada más vulnerable, divididas en dos categorías: “casos especialmente difíciles”, según los criterios del Ministerio de Asuntos Sociales de Palestina, y “nuevos pobres”, personas que solían trabajar en Israel y en los asentamientos que han estado desempleadas durante un mínimo de seis meses (beduinos, agricultores y pescadores de la Faja de Gaza). En 2003, el PMA empezó a ejecutar un programa de alimentación suplementaria destinado a 6.145 niños malnutridos y sus familias, residentes en la Faja de Gaza y en la parte meridional de la Ribera Occidental, y a prestar asistencia alimentaria a 10.000 personas de edad, discapacitadas y huérfanas, residentes en instituciones sociales. El Programa proporcionó 11.000 toneladas de alimentos, aproximadamente, al Comité Inter-

nacional de la Cruz Roja para prestar asistencia a 180.000 casos de personas en situación difícil y a personas de las zonas rurales de la Ribera Occidental que estaban desempleadas desde hacía mucho tiempo. Del número total de casos, 157.000 “nuevos pobres” recibieron alimentos en el marco de la modalidad de alimentos por trabajo/alimentos por capacitación. En estos proyectos, que tuvieron 26.000 beneficiarios, participaron una persona por unidad familiar, a la que se entregó una ración mensual de 102 kilogramos de alimentos como contraprestación.

Los derechos humanos y la mujer

35. Las actividades de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) se centraron en el marco jurídico institucional, la administración de justicia, el fortalecimiento de las instituciones nacionales y la educación sobre los derechos humanos y desembocaron en siete proyectos concretos con los que se capacitó y se prestó asistencia técnica a 203 personas. El proyecto “Ayuda conjunta a comunidades” apoyó iniciativas comunitarias de promoción y protección de los derechos humanos mediante pequeños proyectos financiados con cargo a subvenciones proporcionadas conjuntamente por la Oficina y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

36. El Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) continuó sus iniciativas para aumentar la participación de la mujer palestina en la vida social, económica y política, alentar el cumplimiento de las normas internacionales de derechos humanos y, en particular, de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, y mejorar la situación de la mujer en las circunstancias actuales. Como parte de esta empresa, el UNIFEM efectuó evaluaciones preliminares de los programas de las Naciones Unidas en vigor sobre la mujer en el desarrollo y el género en el desarrollo para destacar las lagunas y evitar la duplicación de las iniciativas. Un nuevo proyecto experimental previsto para mayo de 2004 utilizará los centros comunitarios creados por los organismos y los programas de las Naciones Unidas en todo el territorio palestino ocupado para el adelanto de la mujer en este ámbito.

Infraestructura y gestión de los recursos naturales

37. Con objeto de aprovechar el éxito de los proyectos de los años precedentes, el PNUD ayudó a crear el Centro de Energía de Palestina, que servirá de fuerza impulsora de las mejoras en la eficacia energética y la reducción de los gases de efecto invernadero. El PNUD y el Fondo para el Medio Ambiente Mundial siguieron colaborando para preservar los humedales de la Faja de Gaza. Se asignaron 1,7 millones de dólares a un sistema de desagüe pluvial en Khan Younis para aliviar los daños causados por las inundaciones. Gran parte de las iniciativas del PNUD se siguió centrando en la modernización de la infraestructura estratégica para satisfacer las necesidades urgentes, incluida la rehabilitación y modernización del paso de la frontera de Jericó en la Ribera Occidental y de los pasos de Rafah y Karni en Gaza, utilizados por miles de personas a diario.

Sectores productivos

38. En su empeño en favor del tan necesario desarrollo económico y rural, el PNUD asignó 9 millones de dólares, aproximadamente, a varias iniciativas de recuperación de tierras y desarrollo rural integrado. Además, el PNUD continuó su labor

sobre un proyecto innovador para mejorar la estabilidad económica de las comunidades beduinas en la Ribera Occidental y reactivar la industria artesanal en el distrito de Belén. En el marco del Programa Local de Desarrollo Rural y del Programa de Servicios Comunitarios, se aumentarán la asistencia técnica y la financiación de las infraestructuras de los gobiernos locales de microrregiones.

39. Durante el período examinado, la OIT trabajó en favor de la creación de una pequeña dependencia de servicios de promoción y capacitación empresarial basados en la demanda en la Federación de las Cámaras de Comercio, Industria y Agricultura de Palestina. Sobre la base de sus trabajos en relación con el Fondo Palestino para el Empleo y la Protección Social, asignó 1 millón de dólares de sus propios recursos para cubrir los costos del establecimiento físico del Fondo y realizar actividades experimentales en el marco de esta institución.

40. Desde 1991, el programa de microfinanciación y microempresas del OOPS ha proporcionado 66.300 préstamos a la población palestina por valor de 73,6 millones de dólares. Como los bancos y los demás proveedores de servicios financieros sólo conceden préstamos a las empresas más sólidas, el programa del OOPS ha seguido siendo uno de los pocos recursos de crédito para las necesidades financieras de las pequeñas empresas de la Ribera Occidental y la Faja de Gaza. Durante esta crisis, adaptó sus instrumentos de préstamo para satisfacer las necesidades de las empresas más pobres. El programa logró mantener sus actividades de crédito pero, como muchas otras empresas, no pudo sufragar sus costos operativos. En 2000, se concedieron 12.000 créditos por valor de 13,8 millones de dólares en el marco del programa, mientras que, en 2003, esos préstamos aumentaron hasta 12.324 por valor de sólo 8,8 millones de dólares.

41. La CESPAAO está organizando un Foro árabe internacional sobre la rehabilitación y el desarrollo socioeconómicos en el territorio palestino ocupado: hacia un Estado independiente, que se celebrará en septiembre de 2004, de conformidad con dos resoluciones aprobadas por los Estados miembros de la CESPAAO en sus períodos de sesiones de 2001 y de 2003, en las que se pide la rehabilitación de los sectores económicos de la Ribera Occidental y de la Faja de Gaza. Como parte del proceso preparatorio del Foro, los días 29 y 30 de julio de 2003 se celebró una reunión consultiva en Beirut para examinar sus objetivos, programa y estructura.

B. Esferas de atención prioritaria de la asistencia de emergencia del sistema de las Naciones Unidas

Apoyo a los sectores sociales

42. En el período examinado, las necesidades superaron a las contribuciones de los donantes.

Alimentos

43. Según el OOPS, la cantidad de alimentos distribuidos en 2003 se redujo en una tercera parte, aproximadamente, en relación con los llamamientos anteriores, y los paquetes de alimentos cubrieron solamente el 40% de las necesidades nutricionales de la población. Asimismo, se suprimió la asistencia destinada a 70.000 escolares y la asistencia selectiva en efectivo se redujo en ambos campos. Las reducciones en el programa de reinstalación de emergencia tuvieron como consecuencia un déficit de

financiación para más de 1.100 unidades familiares al final de año. De los 9,2 millones de dólares necesarios para el programa de salud de emergencia en 2003, sólo se dispuso de 1,3 millones de dólares.

44. En algunos casos, se lograron unos resultados importantes. Las estadísticas mostraron que, a pesar de las reducciones, la asistencia alimentaria del OOPS a unas 217.500 familias mediante el programa de ayuda alimentaria de emergencia contribuyó a detener, en cierto grado, el aumento de la malnutrición en los campamentos de refugiados. Además, la distribución de alimentos entre unas 127.500 familias en Gaza y 90.000 en la Ribera Occidental continuó durante el período examinado.

45. En julio de 2003, el PMA inició una operación de emergencia de un año de duración a través de la Autoridad Palestina y ONG. En su primera fase, el PMA siguió proporcionando alimentos al Comité Internacional de la Cruz Roja para prestar asistencia a 180.000 no refugiados de las zonas rurales de la Ribera Occidental, hasta diciembre de 2003. La operación prestó asistencia vital a 530.000 palestinos no refugiados en situación de inseguridad alimentaria en Gaza y en la Ribera Occidental, que constituían el 15% de la población total y el 26% de la población no refugiada.

Salud

46. El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) proporcionó directamente vacunas e inmunización a 384.000 niños y 100.000 mujeres en colaboración con el Ministerio de Salud. Durante el período examinado, el OOPS siguió desplegando sobre el terreno equipos móviles de salud, fortaleciendo la capacidad del sistema de asistencia de emergencia y cuidado de heridos, con inclusión del hospital de Qalqilia, contratando a personal adicional para afrontar el aumento de la carga de trabajo y sustituir al personal que no podía acudir al trabajo debido a los cierres y los toques de queda, prestando servicios de ambulancia y de rehabilitación médica y proporcionando asesoría psicosocial a los niños y los jóvenes traumatizados por la exposición a las operaciones militares de Israel.

47. Como respuesta al acceso limitado y restringido a los servicios de atención de la salud, el FNUAP proporcionó capacitación sobre la salud comunitaria a profesionales de localidades aisladas, así como más de 200.000 dólares en productos básicos y suministros para garantizar la seguridad de la maternidad y de los partos. Asimismo, el Fondo facilitó equipo de laboratorio al Centro de Salud de la Mujer de Hebrón y contribuyó a la rehabilitación del pabellón de partos de Shifa. La OMS respondió a la situación de emergencia enviando 400.000 dólares, aproximadamente, en artículos específicos, como equipo y suministros médicos y equipo sanitario de emergencia. Además, el Ministerio de Salud recibió rodenticidas y plaguicidas para prevenir problemas de salud pública.

Empleo

48. Hasta el final de 2003, el OOPS había ofrecido más de 4 millones de jornadas de empleo desde el comienzo del programa de empleo de emergencia en enero de 2001, del que se beneficiaron miles de asalariados y sus dependientes. Además de restablecer el poder adquisitivo esencial de sus familias, estos trabajadores temporeros —de la construcción, la distribución alimentaria, los servicios de limpieza, la enseñanza y la medicina— impulsaron el programa de asistencia de emergencia del Organismo al contribuir a crear bienes tangibles para la comunidad de refugiados, a

saber: ampliación y reparación de la infraestructura de los campamentos de refugiados y renovación de las escuelas y los centros de salud del Organismo.

Educación

49. El UNICEF participó en iniciativas de educación como la campaña “Regreso a la escuela” para que 1 millón de niños palestinos asistiesen a la escuela y permaneciesen en ella. Asimismo, en las zonas proclives a los toques de queda, el UNICEF apoyó las clases compensatorias por los días de escuela perdidos. En colaboración con el FNUAP, el UNICEF prestó apoyo a la Oficina Central de Estadística de Palestina en la primera encuesta nacional sobre la juventud en el territorio palestino ocupado y ofreció a más de 50.000 niños y adolescentes la oportunidad de participar en campamentos de verano. El UNICEF ayudó a la Autoridad Palestina a redactar el proyecto de ley sobre los derechos de los niños palestinos, basado en la Convención sobre los Derechos del Niño.

50. Aunque se considera un sector clave del desarrollo, el sector de la educación estuvo necesitado de asistencia de emergencia durante el período examinado. Como parte de sus operaciones de emergencia, el OOPS trató de abordar los problemas de sus programas educativos mediante clases compensatorias en la Ribera Occidental y en la Faja de Gaza. Aunque se impartieron clases a más de 38.000 estudiantes en la primera mitad de 2003, el programa se suspendió en la Faja de Gaza por falta de financiación suficiente. En junio de 2003, se destinó a 158 profesores de educación compensatoria a las escuelas del OOPS en la Ribera Occidental, donde un total de 4.354 estudiantes estaban matriculados en clases compensatorias de árabe y 4.482 en clases de matemáticas. Por último, el FNUAP colaboró con los profesores y los consejeros pedagógicos para lograr el bienestar psicológico de los niños.

Coordinación de la asistencia humanitaria

51. La Oficina del Coordinador de Asuntos Humanitarios ha funcionado como órgano de coordinación de las campañas de recaudación de fondos de las Naciones Unidas y como recurso de los encargados de adoptar decisiones y las organizaciones operacionales en apoyo de la respuesta humanitaria en el territorio palestino ocupado. Las oficinas de campo en toda la Ribera Occidental y la Faja de Gaza celebraron reuniones de coordinación locales periódicas y, a nivel central, la Oficina ha funcionado como secretaría de los órganos de coordinación de políticas y operaciones del sistema de las Naciones Unidas en cuestiones humanitarias.

Información sobre las restricciones para el acceso y las necesidades humanitarias

52. Cada mes, la Oficina del Coordinador de Asuntos Humanitarios vigila el cumplimiento por el Gobierno de Israel de su compromiso de permitir el movimiento de las organizaciones humanitarias y las ambulancias que operan en la Ribera Occidental y la Faja de Gaza (los “compromisos de Bertini”). Con el empleo de mapas e imágenes de satélites para mostrar la forma en que las barricadas fijas, los puestos de control, los montículos de tierra, las zanjas y el muro restringen los movimientos en todo el territorio palestino ocupado, la Oficina analizó el efecto de esas restricciones sobre la situación humanitaria. El análisis de esos datos muestra una clara relación entre los acontecimientos políticos o de seguridad y la gravedad de las restricciones para el acceso.

53. La Oficina observó también la construcción del muro, registrando las confiscaciones de tierras y la construcción, vigilando las operaciones de los portales del muro y analizando el efecto del muro sobre las comunidades palestinas. Publicó también cada semana datos completos sobre bajas civiles, toques de queda, demolición de viviendas, confiscaciones de tierras, puestos de control y otras restricciones al movimiento.

Apoyo de infraestructura

54. La presión sobre la infraestructura del territorio palestino ocupado está aumentando como resultado del rápido crecimiento de las necesidades y de los daños físicos causados por las incursiones militares israelíes. Varios organismos de las Naciones Unidas establecieron actividades para atender a esas necesidades, con éxito moderado.

55. Tres meses después una incursión de las Fuerzas de Defensa Israelíes en el campamento de refugiados de Jenin, en abril de 2002, la OOPS concertó un acuerdo de donación por valor de 26,7 millones de dólares para rehabilitar el campamento. Nuevas incursiones realizadas después de la concertación del acuerdo de donación causaron daños en más unidades de vivienda; al final del primer trimestre de 2003, había un total de 613 viviendas dañadas. La reparación de esas viviendas se pagó con contribuciones a los programas de asistencia de emergencia de la OOPS.

56. En 2003, la OOPS ofreció asistencia financiera por un total de 355.117 dólares a 35 familias de la Ribera Occidental (excluido Jenin) para reconstruir las viviendas que habían sido destruidas. Se proporcionó asistencia financiera por un total de 48.865 dólares a otras 14 familias cuyas viviendas habían sufrido importantes daños estructurales. Un total de 1.678 familias recibieron donaciones por valor de 418.340 dólares para realizar reparaciones menores en sus hogares.

57. Como resultado de esas actividades de coordinación, el 8 de septiembre de 2003 se firmaron contratos relativos a las redes de caminos, suministro de agua, drenaje de agua de lluvia y alcantarillado, y se iniciaron los trabajos. El 15 de diciembre se firmó un contrato relativo a la red eléctrica. Se proporcionó más asistencia de emergencia a través del PNUD y su iniciativa de “desarrollo de la infraestructura municipal y social” para el embaldosado y mantenimiento de veredas, la reparación de edificios públicos (escuelas, centros de salud), la rehabilitación de tuberías de suministro de agua y drenaje y la eliminación de desechos sólidos.

58. La OOPS dirigió sus actividades a satisfacer las necesidades de infraestructura social por conducto de su Departamento de Servicios de Construcción e Ingeniería de Campo en Jerusalén, y completó los planos detallados de una escuela, un centro de programas para la mujer, un jardín de infantes y un centro comunitario y para la juventud, cuya construcción comenzará en marzo de 2005. Asimismo, el PNUD abordó las necesidades de infraestructura agrícola mediante proyectos de bonificación de tierras, construcción y rehabilitación de cisternas y caminos agrícolas. De igual modo, mediante la cooperación con la USAID, continuaron las operaciones del proyecto “Tashgil”, diseñado para crear puestos de trabajo mediante el desarrollo y mejoramiento de la infraestructura social y agrícola.

Apoyo a los sectores productivos

59. El apoyo de emergencia estuvo dirigido principalmente a la agricultura; la FAO incluyó un componente agrícola y alimentario en su llamamiento unificado que comprendía cinco propuestas de proyectos con un presupuesto total por valor de 4.260.000 dólares, que incluían la rehabilitación de viveros destruidos y dañados y de la infraestructura de riego dañada.

C. Asistencia del sistema de las Naciones Unidas a las comunidades más vulnerables

60. El llamamiento para atender a las necesidades urgentes de las ciudades y aldeas afectadas por el muro forma parte del enfoque estratégico del PNUD para reducir la pobreza que hace hincapié en el suministro de asistencia a las comunidades más vulnerables. Las actividades de asistencia del PNUD incluyeron, además de las comunidades más afectadas por la construcción del muro en la Ribera Occidental, la generación de puestos de trabajo de emergencia en las zonas de Rafah, Khan Younis y Beit Hanoun de la Faja de Gaza, comunidades que habían sufrido daños excesivos en su infraestructura y un aumento de la pobreza debido a las continuas incursiones y asedios de las fuerzas israelíes. El PNUD inició también un programa para suministrar agua con urgencia a zonas aisladas, proporcionando más de 40 camiones-cisterna de agua.

61. Como parte de sus esfuerzos por ayudar a las comunidades más vulnerables del territorio palestino ocupado, el PMA identificó cinco niveles diferentes de vulnerabilidad definidos en la evaluación de la seguridad alimentaria de 2003 realizada en la Ribera Occidental y la Faja de Gaza por la FAO y el PMA. Mediante su sistema de determinación y análisis de la vulnerabilidad, el PMA estableció una lista de las poblaciones más vulnerables empleando nuevas metodologías de evaluación y vigilancia de la seguridad alimentaria como los análisis de clasificación por comparación de pares, el índice de estrategias de supervivencia y el módulo de acceso físico. La FAO aportó asistencia para las comunidades vulnerables mediante su sistema de análisis y cartografía de la vulnerabilidad y la inseguridad alimentaria.

62. El Programa del PNUD de asistencia al pueblo palestino prestó apoyo a varios centros de asesoramiento, así como a varias organizaciones juveniles para ayudar a los jóvenes a vivir en un ambiente de violencia.

D. Llamamiento unificado de las Naciones Unidas

63. La Oficina del Coordinador de Asuntos Humanitarios coordinó la preparación del procedimiento de llamamientos unificados para 2004, diseñado en consulta con la Autoridad Palestina y publicado en noviembre de 2003; el llamamiento se hizo por 305 millones de dólares para ejecutar el actual Plan de Acción humanitaria. El informe sobre el procedimiento de llamamientos unificados ofrece un panorama amplio de las necesidades humanitarias del territorio palestino ocupado. La Oficina comenzó su proceso de examen de mitad de año a principios de 2004; el examen tiene por objeto ayudar a los organismos a ajustar sus programas de asistencia cuando cambian las necesidades.

E. Los objetivos de desarrollo del Milenio

64. El Programa de asistencia al pueblo palestino del PNUD publicó su primer informe sobre la situación de los objetivos de desarrollo del Milenio en el territorio palestino ocupado. Aunque el establecimiento de datos de referencia y un calendario de objetivos numéricos tiene por objeto aumentar las oportunidades de desarrollo, el efecto de la intifada contrarrestó esos esfuerzos y, por consiguiente, obstaculizó el proceso. En definitiva, el informe debe considerarse como un paso más, en asociación con los líderes de la Autoridad Palestina, hacia el establecimiento de un marco nacional de acción para realizar los objetivos esbozados en la Declaración del Milenio.

IV. Respuesta de los donantes a la crisis

A. Apoyo de emergencia

Apoyo presupuestario

65. La situación fiscal de la Ribera Occidental y la Faja de Gaza siguió siendo difícil en los últimos ocho meses de 2003, pese a que hubo algunas novedades positivas. La reanudación de las transferencias mensuales de ingresos tributarios retenidos por Israel y las mayores actividades de recaudación por parte de la Autoridad Palestina desde el comienzo del año, hicieron que los ingresos presupuestarios totales superaran las estimaciones presupuestarias para todo el año en unos 160 millones de dólares.

66. Los gastos en salarios continuaron aumentando durante el año, llegando a los 75 millones de dólares en diciembre, con una media mensual de 61 millones de dólares que superó a las estimaciones del presupuesto para 2003 de 53 millones de dólares. La diferencia se debió al aumento del empleo de funcionarios públicos y de seguridad, así como a la aplicación de la ley de la administración pública en el último trimestre de 2003, que requirió un aumento medio del 15% en los salarios de la administración pública. Además, la Autoridad Palestina tuvo que pagar, en nombre de las municipalidades, cuentas de servicios públicos que se adeudaban a compañías israelíes.

67. En general, el balance fiscal del año en curso fue bastante similar al presupuestado, pero la situación de liquidez pasó a ser precaria al final del año a raíz de un importante déficit en el apoyo presupuestario externo, que no llegó a la mitad de la cantidad presupuestada, debido principalmente a un déficit en las contribuciones. Por consiguiente, durante todo 2003 la Autoridad Palestina aumentó su endeudamiento con bancos nacionales. Además, aunque disminuyeron sustancialmente las sumas adeudadas al sector privado que estaban en mora, aprovechando la circunstancia de que el monto de los ingresos tributarios retenidos por Israel en 2003 fue inferior a lo previsto, al final del año se habían acumulado nuevas sumas en mora y los sueldos de diciembre se pagaron con cierto retraso. Dado que los empréstitos netos tomados por la Autoridad Palestina de los bancos superan los límites crediticios establecidos por los bancos, es probable que los sueldos se paguen cada vez con más demora, a menos que se obtengan rápidamente recursos externos.

Apoyo no presupuestario

68. En la reunión celebrada en Roma en diciembre de 2003 por el Comité Especial de Enlace, integrado por los principales donantes, la Autoridad Palestina pidió 650 millones de dólares por concepto de apoyo, incluidos: 154 millones para asistencia social y humanitaria; 26 millones para rehabilitación y reparación de daños; 278 millones para desarrollo de la infraestructura pública; 40 millones para apoyar al sector privado y 390 millones para actividades de reforma y creación de capacidad institucional. El fondo fiduciario administrado por el Banco Mundial, que se estableció en esa reunión para movilizar el apoyo externo necesario, entrará en funciones en breve.

B. Apoyo a la reforma de la Autoridad Palestina

69. El Grupo de Trabajo sobre la Reforma Palestina, establecido por el Cuarteto en julio de 2002 como respuesta a la publicación del Plan de Reforma de 100 días de la Autoridad Palestina, siguió vigilando y apoyando la introducción de reformas civiles y proporcionando orientación a la comunidad internacional de donantes para la prestación de asistencia al programa de reforma palestina. Se siguió recibiendo importante apoyo programático y técnico de los donantes en todas las esferas de la reforma. El Grupo de Trabajo colaboró con los palestinos para actualizar el plan de reforma que, sobre una base continua, destaca los compromisos palestinos, revisa las bases de referencia, identifica obstáculos a la reforma y propone esferas para la asistencia de los donantes. El Grupo de Trabajo realizó sus actividades mediante siete grupos de apoyo, en las esferas de las elecciones, la responsabilidad financiera, el sistema judicial y el Estado de derecho, la reforma legislativa, la economía de mercado, el gobierno local, y la reforma de la administración pública y de la función pública.

70. En la reunión que celebró en Roma el 11 de diciembre de 2003, el Grupo de Trabajo observó que la inestabilidad política interna, las continuas restricciones impuestas por Israel a la libertad de movimiento, el gran deterioro del contexto de seguridad y las relaciones palestino-israelíes contribuían al estancamiento y las demoras en el proceso de reformas. Aunque expresó preocupación porque el proceso de reforma había estado en su mayor parte estancado durante los cuatro meses anteriores, acogió con beneplácito, no obstante, los considerables progresos hechos en varias esferas de la reforma civil palestina, en particular, la aplicación de normas significativamente más rigurosas de transparencia fiscal y rendición de cuentas, así como la labor para desarrollar las instituciones públicas y elaborar las leyes necesarias para promover una economía de mercado. Los esfuerzos palestinos por establecer un enfoque activo y centralmente coordinado de la reforma, mediante la Dependencia de Apoyo a la Coordinación de la Reforma de la Autoridad Palestina bajo los auspicios del Primer Ministro, así como el establecimiento del Comité de Reforma Nacional Palestina, integrado por representantes del gobierno, la legislatura, la comunidad empresarial y la sociedad civil, fueron elogiados como pasos positivos para el desarrollo de un programa de reforma más amplio.

71. En el informe de situación de febrero de 2004, el Grupo de Trabajo sobre la Reforma Palestina siguió expresando su desilusión por el ritmo general de las actividades de reforma. Señaló que se habían adoptado medidas importantes, como la aprobación por el Consejo Legislativo Palestino del presupuesto para 2004, la iniciación del

registro de votantes y la importante decisión de pagar los sueldos a todo el personal de seguridad mediante transferencias bancarias. No obstante, se observó que todavía no se contaba con un verdadero compromiso político de ambas partes y que esto perjudicaba los progresos en muchas esferas, especialmente en los campos judicial y legislativo.

C. Coordinación de los donantes

72. El Comité Especial de Enlace para la Coordinación de la Asistencia Internacional a los Palestinos se reunió en Roma, el 10 de diciembre de 2003. Fue la primera oportunidad para los miembros del recientemente nombrado Gabinete del Primer Ministro Ahmed Qurei de entablar deliberaciones multilaterales de alto nivel. La Autoridad Palestina presentó un presupuesto integrado para 2004, así como un Plan de Estabilización socioeconómica detallado para 2004-2005, que ilustraron los esfuerzos positivos realizados por la Autoridad. El Ministro israelí de Relaciones Exteriores, Silvan Shalom, esbozó el programa de su Gobierno: una propuesta israelí para ayudar a crear oportunidades de empleo para palestinos estableciendo parques industriales en la Ribera Occidental y la Faja de Gaza, construyendo centros comerciales cerca de la Línea Verde y aumentando la cooperación económica y el comercio a través de la frontera.

73. Durante la reunión, la comunidad de donantes expresó preocupación por la grave situación económica y humanitaria del territorio palestino y por los escollos que impedían el suministro de asistencia al pueblo palestino. Los donantes destacaron también la necesidad de introducir más reformas en la Autoridad Palestina y de que ambas partes lograran progresos tangibles en los frentes económico y político. Se señaló a su atención el déficit presupuestario de aproximadamente 650 millones de dólares que, si no se superaba, probablemente perjudicaría la situación fiscal de la Autoridad y su capacidad para prestar servicios ya desde comienzos de 2004.

74. Los mecanismos de coordinación continuaron actuando sobre el terreno, entre ellos, el Comité Local de Coordinación de la Ayuda de todos los donantes presidido por la Oficina del Coordinador Especial, la Oficina del Representante de Noruega y el Banco Mundial para realizar la coordinación general de los donantes, el Grupo de Tareas sobre Ejecución de Proyectos integrado por la Oficina del Coordinador Especial, la Comisión Europea, el Banco Mundial y la USAID, y el Grupo sobre Política Humanitaria y de Emergencia integrado por un grupo más grande de donantes. Todos estos grupos dedicaron una gran parte de sus actividades a las cuestiones del acceso, los efectos del muro y la situación fiscal de la Autoridad Palestina.

V. Desafíos futuros

A. El desafío político

75. Pese a las actuales circunstancias desalentadoras, es importante que la comunidad internacional continúe actuando con determinación para realizar su objetivo de lograr una paz amplia y duradera. La Autoridad Palestina debe reformar su propio mecanismo de seguridad, como se pide en la hoja de ruta, y dar muestras de determinación para actuar en forma decisiva sobre el terreno para poner fin al uso de la violencia. El Gobierno de Israel debe suspender todas las acciones que constituyan una invasión de los

derechos territoriales de los palestinos y observar estrictamente las disposiciones del derecho internacional cuando actúe como Potencia ocupante. La comunidad internacional sigue apoyando su hoja de ruta y los objetivos que contiene. Las resoluciones 1397 (2002) y 1515 (2003) del Consejo de Seguridad reflejan ese firme compromiso. El Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Proceso de Paz en el Oriente Medio sigue trabajando con las partes para reiniciar el proceso de paz.

76. La intención anunciada por Israel de retirarse unilateralmente de la Faja de Gaza y de partes de la Ribera Occidental crearía una oportunidad para reanudar un proceso de paz significativo. Para que esto suceda, sin embargo, la retirada de Israel debe ser completa y en consonancia con la hoja de ruta, debe ir acompañada de medidas similares en la Ribera Occidental y debe ser coordinada con la comunidad internacional y la Autoridad Palestina. Esta última debe aprovechar esta oportunidad para fomentar la seguridad, reconstruir el poder político y reactivar la economía palestina. La comunidad internacional debe demostrar un compromiso firme y decidido, incluso mediante una presencia sobre el terreno, para asegurar progresos incrementales. Los organismos de las Naciones Unidas, en colaboración con otros donantes, también deben prepararse para cumplir una función de dirección ayudando a reconstruir la economía palestina destruida. Los Estados árabes también deben aportar una contribución haciendo gestos positivos. Sólo mediante una combinación de actividades de todas las partes, con la asistencia de la comunidad internacional, se podrá modificar la actual situación sombría y aspirar a un futuro más pacífico.

B. Garantía de acceso y protección

77. Las permanentes restricciones a los movimientos se han arraigado tanto en la vida cotidiana del pueblo palestino que no se podrán eliminar rápidamente aun si en el futuro próximo se eliminan todas las medidas de cierre. Durante todo el período objeto del informe, la comunidad internacional intentó entablar un diálogo operacional y de políticas con el Gobierno de Israel a diversos niveles para examinar las preocupaciones de Israel en materia de seguridad y asegurar al mismo tiempo las condiciones mínimas para una prestación efectiva y eficiente de asistencia.

78. Se espera en general que las restricciones se seguirán aplicando en 2004. Teniendo en cuenta que los mecanismos de supervivencia empleados por la población civil palestina están agotándose y que la comunidad internacional no puede responder y en algunos casos debe reducir o suspender algunas de sus operaciones, los efectos sociales y económicos negativos serán en 2004 aún mayores de lo que fueron en 2003. Sólo la resolución de esta cuestión como parte de un proceso político aliviará la situación del pueblo palestino.

C. Atención de las necesidades todavía no atendidas

79. Si bien muchos de los organismos de las Naciones Unidas centran su atención principalmente en diversas iniciativas de respuesta de emergencia y desarrollo, se presta considerable atención también al sector siempre creciente de las “necesidades no atendidas”.

80. Pese al empeño puesto en la tarea, la FAO ha clasificado a su iniciativa para apoyar la coordinación de las intervenciones de rehabilitación y de emergencia agrícola y seguridad alimentaria como un proyecto de necesidades no atendidas que requiere mayor elaboración. El apoyo a proyectos de producción de hortalizas y legumbres y pequeños animales en los jardines traseros de los hogares de las comunidades más vulnerables es otra iniciativa coordinada por la FAO, que todavía no ha realizado sus objetivos finales. Para hacer frente a otras necesidades no atendidas, la FAO apoyará las actividades del Ministerio de Agricultura para rehabilitar los sistemas de agricultura de riego mediante una diversidad de medidas.

81. La UNCTAD, utilizando sus procedimientos de evaluación, ha identificado varias esferas de “necesidades prioritarias no atendidas” y ha presentado propuestas para atenderlas. Se propone un proyecto conjunto UNCTAD/OIT para establecer una capacidad palestina en la esfera de la formulación de políticas económicas y el diseño de estrategias de desarrollo basadas en técnicas de elaboración de modelos cuantitativos. Se espera que este proyecto sea la actividad final requerida para establecer un marco integrado de análisis de políticas macroeconómicas, comerciales y laborales. Se espera también que, aprovechando la experiencia de la UNCTAD, se pueda abordar el problema de la seguridad alimentaria sostenible de los pequeños agricultores, por ejemplo, mediante la promoción de mecanismos de financiación para las actividades de exportación de los agricultores; el acceso a canales e información sobre el mercado internacional; los servicios financieros para el comercio internacional; y el desarrollo de planes para establecer instalaciones de almacenamiento y otros servicios comerciales. Todas estas iniciativas tienen por objeto promover la muy necesaria seguridad alimentaria mediante el comercio internacional de productos básicos.

82. En su nuevo programa para el país, que comenzó en enero de 2004, el UNICEF aprovechará la experiencia adquirida con sus actividades de 2003 para abordar cuestiones consideradas como necesidades no atendidas. Evaluaciones recientes han identificado las siguientes esferas prioritarias: a) poner más empeño para asegurar que todos los niños palestinos tengan acceso a educación de calidad e ininterrumpida; b) contribuir al mantenimiento de la salud de las mujeres y los niños; c) ampliar los componentes de protección de los niños para contrarrestar mejor el problema de la creciente violencia y desarrollar entornos más favorables para el crecimiento y el desarrollo de los niños; y d) promover la participación y el desarrollo de los adolescentes.

83. Como parte del informe del Director Ejecutivo sobre la aplicación de la resolución 18/12 (HSP/GC/19/2/Add.3), de la Comisión de Asentamientos Humanos, ONU-Hábitat describe las esferas prioritarias fundamentales en materia de vivienda que enfrentan los palestinos del territorio palestino ocupado y sugiere medidas para resolverlas. Se identifican las siguientes esferas prioritarias: creación de capacidad institucional de la Autoridad Palestina y las autoridades municipales; financiación de viviendas de bajo costo; sistemas de establecimiento de refugios y mecanismos de coordinación; seguimiento y análisis; política de vivienda.

84. Las necesidades no atendidas a las que el PNUD otorga la máxima prioridad son la asistencia de emergencia a las comunidades afectadas por el muro, la reforma de las instituciones de la Autoridad Palestina y la generación de empleo. El PNUD prevé seguir trabajando para movilizar fondos adicionales a fin de atender necesidades de emergencia y aliviar las penurias de las comunidades afectadas por el muro, así como para llevar adelante sus proyectos de reforma en marcha descritos más arriba.

VI. Observaciones

85. En el informe del año pasado (A/58/88-E/2003/84 y Corr.1), hice referencia a la reducción de la capacidad de los palestinos para funcionar efectivamente y a una creciente dependencia de la asistencia, tanto presupuestaria y técnica como humanitaria. Esta tendencia continúa y la importancia de los organismos de las Naciones Unidas y su función en el territorio palestino ocupado nunca ha sido tan grande, ni las condiciones para operar tan difíciles.

86. La aplicación de una estrategia en dos niveles para equilibrar las necesidades de emergencia con los objetivos de desarrollo que apoyen una autoridad palestina viable, ha constituido la base del enfoque de las Naciones Unidas durante los últimos tres años. Aunque la situación no es ideal, este ha sido el *modus operandi* de las actividades de socorro en el territorio palestino ocupado. Como resultado de esos considerables empeños, el sistema de las Naciones Unidas y los donantes han logrado un éxito moderado en la prestación de asistencia, tanto de emergencia como para el desarrollo. Lamentablemente, estos éxitos han sido superados por la escalada de la crisis, que ha dado lugar no sólo a la pérdida de vidas sino también a un retroceso en los sectores socioeconómicos.

87. La asistencia humanitaria y financiera, por sí sola, no aportará una solución a la crisis política que afecta a las vidas de palestinos e israelíes. Una solución de la situación del pueblo palestino, así como de la situación económica y la crisis humanitaria, está vinculada directamente al respeto del derecho internacional y al logro de una solución pacífica del conflicto.

88. Como cuestión prioritaria, el Gobierno de Israel debe reducir las restricciones y trabajar en estrecha colaboración con organismos de las Naciones Unidas, los donantes y las organizaciones de ayuda humanitaria para asegurar que la asistencia y los proyectos de desarrollo se realicen de manera completa y puntual. La adopción de medidas eficaces por la Autoridad Palestina para calmar las preocupaciones en materia de seguridad de los israelíes facilitaría este empeño. La comunidad internacional, por su parte, no debe perder de vista su objetivo pese a los desafíos que se plantean; deseo poner de relieve el más reciente llamamiento de emergencia hecho por el OOPS.

89. Los acontecimientos del último año han demostrado la extrema urgencia de encontrar una solución política al largo conflicto de los pueblos del Oriente Medio. No habrá paz si cada una de las partes, la región y la comunidad internacional más amplia no están dispuestas a cumplir su parte. A tal fin, el Cuarteto y otros están haciendo esfuerzos concertados para convencer a las partes de que participen en un proceso político mediante negociaciones, cuyo objetivo final sería el fin de la ocupación del territorio palestino por Israel que comenzó en 1967. Sólo de esta forma se podrá aliviar el sufrimiento de palestinos e israelíes. El sistema de las Naciones Unidas continuará realizando su labor en apoyo del logro de ese objetivo.

Notas

¹ *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo octavo período de sesiones, Suplemento No. 13 y corrección y adición (A/58/13 y Corr.1 y Add.1).*